

Odcinek nr 84 - I was cooking when he arrived.

Nowe słownictwo:

Long time no see! - Kopę lat! (Powitanie, jeśli dawno kogoś nie widzieliśmy)

a joke - dowcip

for a bit - przez jakiś czas

looks - wygląd, atrakcyjność fizyczna

a judgment - ocena, osąd

attractive - atrakcyjny

Hi, Paweł! Hey, Mistrzu Językowy!

Hi everyone! Long time no see. Haha.

Długo czasu się nie widzieliśmy? Rozumiem, że to taki sarkazm?

Haha. Just a joke. Dowcip.

'Long time no see' jest używane, jeśli nie widziałas kogoś przez dłuższy czas. To coś w stylu 'kopę lat'.

I see...

Dear listener, say: Kopę lat!!



Long time no see.

And now: To był tylko żart.



It was just a joke.

Great! We were talking about James' appearance and his looks for a bit.

'For a bit', czyli 'przez trochę' w znaczeniu 'przez jakiś czas'.

Looks?

Yeah. 'Appearance' describes someone or something without any judgment, czyli opisuje kogoś/coś bez żadnego osądu, opinii.

How about 'looks'?

The word 'looks' is rather a judgment when we ask 'how does he look?', so it's more about how attractive someone is.

Attractive, czyli atrakcyjny?

Yep. So... We were talking about James' appearance and his looks for a bit.

'We were talking?' It's quite similar to 'We are talking', które oznacza, że rozmawiamy w tym momencie. Tylko że 'we were' wskazuje na czas przeszły and means 'My byliśmy'.

Exactly!! It's about the past. Chodzi tutaj o przeszłość.

Could you not say 'we talked' instead of 'we were talking'?

Dear listener, repeat after me: Couldn't?



Couldn't?

'Could not' sounds very formal.

All right. So couldn't you use 'we talked'?

No, we can't, Sonia. 'We talked' has a bit of a different meaning.

I mean... You can say that, and I'm pretty sure people will understand you, but there is a better way to say that.

I don't get it... What's the difference between 'we talked' and 'we were talking'?

Let me explain that.

Sonia, what's the difference between 'rozmawialiśmy' a 'porozmawialiśmy'?

Well... 'Porozmawialiśmy' means that we finished, we don't talk anymore.

A 'rozmawialiśmy' - robiliśmy to przez jakiś czas i nie skończyliśmy.

Czy o to chodzi?

Excellent! You answered your question!

Czas przeszły z 'ingiem' - jeśli robiłaś coś przez dłuższy czas w przeszłości, ale nie zostało to zakończone.

So, how can I use it?

Basically, there are three types of situations when you can use it.

Three types of situations?

Yeah. 3 typy/rodzaje sytuacji.

What are they?

First - kiedy mówimy o co najmniej dwóch czynnościach, trwających dłuższy czas równoległe.

Dear listener, let's have a try: Kiedy Ty uczyłaś się, ja oglądałam telewizję.



When you were studying, I was watching TV.

Excellent!

Second - kiedy jakaś czynność przerwała inną czynność.

Dear listener, your turn, please, translate: Piłam filiżankę kawy, kiedy to się stało.



I was drinking a cup of coffee when it happened.

Fantastic! And the third situation - jeśli jakaś czynność trwała przez pewien określony czas. For example: 'from... to...', czyli 'od... do...'; 'for' - 'przez'... or 'at', czyli 'o jakiejś godzinie'.

Dear listener, say: Tańczyłam od godz. 17 do godz. 19.



I was dancing from 5 to 7 pm.

And now: Jedliśmy śniadanie o 8 z rana.



We were having breakfast at 8 am.

Or: We're having breakfast at 8 am.

Great job! Let's practice a bit more.

Dear listener, please, translate: Co robiłaś, gdy on przyjechał?



What were you doing when he arrived?

Great! And now: Co zrobiłaś, gdy on przyjechał?



What did you do when he arrived?

And now: Próbowaliśmy go znaleźć przez wiele godzin.



We were trying to find him for many hours.

And 3 more sentences: Wczoraj oglądałam dobry film.



Yesterday I watched a good movie.

Or: Yesterday I watched a good film.

And now: Wczoraj oglądałem film kiedy on mnie odwiedził.



Yesterday, I was watching a movie when he visited me.

And the last one: Rozmawialiśmy o wyglądzie i urodzie Jamesa przez jakiś czas.



We were talking about James's appearance and his looks for a bit.

Yeah! You can say James's appearance or James' appearance. Z racji tego, że imię 'James' kończy się na literkę 's', wystarczy już tylko dodać apostrof po imieniu, czyli ten taki górny przecinek, o którym już mówiliśmy.

I see! Czyli James' or James's. Thanks!

Amazing job! I'd like to hear more about James next time.

I'll tell you more with pleasure.

Hehe! Dear listener, remember to learn some new English words regularly!

Also, take our quiz and check out the mind map!

Good night, Sonia! See ya, dear listener!

Sleep well, Paweł! Bye, bye!